



## Membru PNTL na'in-rua partisipa iha misaun harii pás UNO iha Giné-Bisau



» UN Photo/Bernardino Soares

Augusto da Costa Tilman no José Soares, nu'udar membru polisia (PNTL) Timoroan na'in-rua ne'ebé hili tiha hodi koloka ba UNIOGBIS, misaun harii pás Nasoins Unidas nian ida iha Giné-Bisau. Membru polisia na'in-rua ne'e sei partisipa iha misaun ba

manutensaun pás no seguransa nian iha nasaun ne'e.

Iha tinan kotuk divizaun polisia ONU nian realiza tiha avaliasaun rua hosi Ekipa Asisténsia Selesaun (UNSAT). Avaliasaun ne'e kobre kapasidade lian-Inglés, kompeténsia ba kondusaun nian no uzu kilat no kapasidade tiru. Membru na'in-atus ida haat maka sertifika tiha hosi PNTL tuir teste UNSAT nian no Sr. Da Costa ho Sr. Soares maka entre agente na'in-8 ne'ebé pasa teste ne'e. Membru polisia sira ne'ebé sei koloka ba iha kualkér misaun ONU nian tenke pasa uluk avaliasaun.

Polisia na'in-rua ne'e nu'udar dahuluk nian ne'ebé koloka ba Giné-Bisau ho período fulan sanulu-resin-rua. Bainhira Sr. Da Costa esplika kona-ba prosesu ne'e, nia hateten katak "Ami tuir tiha ona treinamentu ida iha semana rua nian iha KJ-PNTL ne'e molok ami-nia kolokasaun. Ami orgullu atu reprezenta ami-nia nasaun iha misaun

manutensaun ba pás ONU nian iha rai-li'ur." Iha total membru polisia na'in-3.135.

Ne'e hotu hahú iha tinan 2004 bainhira membru polisia na'in-10 tuir triajen no selesiona ba misaun ONU nian iha Kosovo. Kolokasaun ne'e ba tinan ida de'it. Dr. Afonso de Jesus, Vise Komandante Jerál PNTL, fahe ninia hanoin ne'e hodi dehan katak, "Ha'u fó apoiu tomak ba kolokasaun ne'e. Ne'e hanesan oportunidade ida ba membru polisia sira atu aprende no hetan esperiénsia foun sira. Klaru katak ida-ne'e sei apoia ba PNTL ninia dezvoltimentu."

Bainhira Komisáriu Polisia ONU, Luis Carrilho, fó-sai komentáriu kona-ba kolokasaun ne'e, nia hateten katak, "Ha'u repete ho maka'as katak membru sira ne'ebé selesiona tiha ona iha determinasaun no kompromisu maka'as tebetebes. Sira-nia profesionalizmu no dedikasaun sei kontribui signifkativamente ba pás no seguransa iha Giné-Bisau ho bandeira ONU nian."

## Pesoál UNMIT nian manán tiha bolsa-estudu hodi ba estuda direitu iha Japaun

Junevio Da Silva, funsionáriu UNMIT ne'ebé serbisu iha Unidade Personnel, foin lalais ne'e hetan tiha bolsa-estudu hosi Ministériu Edukasaun, Kultura, Desportu, Siénsia no Teknolojia (MECSST) ne'ebé oferese hosi Governu Japaun. To'o oras-ne'e kuaze estudante na'in-65.000, hosi nasaun no rejaun hamutuk 160 iha mundu tomak maka estuda hela iha Japaun liuhosi programa bolsa-estudu ne'e. Estudante Timoroan na'in-lima maka daudaun ne'e hala'o hela sira-ninia estudu mestradu liuhosi programa ne'e.

Sr. Da Silva kandidata an ba bolsa-estudu ne'e ba iha Ministériu Edukasaun Timor-Leste nian iha fulan-Maiu tinan kotuk. Entre Timoroan na'in-34, nia maka nu'udar ida-ne'ebé selesionadu ba teste eskrita nian, no tuirfalimai tuir entrevista ida, no Sr. Da Silva de'it maka selesiona. Só bolsa-estudu ida de'it ne'ebé aloka mai Timor-Leste kada tinan.



» UN Photo/Martine Perret

Sr. Da Silva kompleta tiha ona ninia baxarelatu ba Relasaun Internasionál iha Bandung, Indonézia. Nia hetan tiha ona afiliasaun ho Japaun bainhira nia lee kona-ba protokolu Kyoto nian durante hala'o ninia programa ba baxarelatu. Ministériu Edukasaun informa nia kona-ba programa bolsa-

estudu ne'ebé governu Xina, Japaun no Brunei oferese.

Sr. Da Silva sei hala'o ninia mestradu ne'e iha Direitu Internasionál hosi Universidade Kyoto, iha Kyoto. Ninia bolsu-estudu ne'e ba tinan rua ho balun de'it, ne'ebé ho semestre dahuluk nian sei dedika ba aprende lian-Japonés, fulan neen tuirmai sei halo peskiza kona-ba tasi Timór no tinan ida ho balun ikus liu maka kompleta ninia mestradu nian.

Sr. Da Silva sente nia hetan onra no agradese tanba bele selesiona iha Timor-Leste. Bainhira Sr. Da Silva fahe ninia hanoin, nia hateten katak, "Timoroan ida-idak iha oportunidade atu bá no estuda iha rai-li'ur. Buat ida ne'ebé loloos maka la bele atu lakon esperansa ba ita-boot sira-nia mehi. Nasaun ne'e prezisa ema edukadu sira atu hala'o ninia dezvoltimentu."

## Halo polisiamentu amigavel ba labarik

Kriasaun ambiente ida-ne'ebé halo labarik sira sente seguru no bele ko'alia ho livre, bele sai dezaflu ida ba polisia iha nasaun tomak. Atu hatán ba kestaun ne'e, Unidade Ema Vulneravel UNPOL nian no PNTL ho kolaborasaun hosi Ministériu Sosiál no Solidariedade estabelese tiha ona salaun entrevista ne'ebé amigavel ba labarik iha Gleno, Distritu Ermera.

Salaun ne'e dekora ho murál koloridu, no kontein livru no brinkedu sira hodi tulun labarik sira sente konfortavel. Iha edifisiu laran ne'e rasik, iha kuartu ida-ne'ebé bele utiliza hanesan uma hakmatek ba feto no labarik sira-ne'ebé prezisa abrigu temporáriu.

"Salaun entrevista ne'e hanesan ambiente ne'ebé loos hodi ko'alia ba ema vulneravel sira," Jony Viana das Regras, Komandante Distritu PNTL hateten, "Antes ne'e difisil atu investiga kazu sira abuzu ba labarik no violénsia, tanba la iha espasu ida-ne'ebé ba vítima sira atu bele sente seguru."

Fundu Nasoins Unidas ba Labarik (UNICEF) fó tiha ona apoiu ba konstrusaun salaun entrevista polisia ne'ebé amigavel ba labarik iha distritu sanulu.

"Ami sei kontinua fó apoiu ba fasilidade foun sira-ne'e ho ekipamentu hirak no mós treinamentu, nu'udar ezemplu tékniku sira oinsá atu entrevista labarik sira hodi nune'e sira la sente ta'uk", Jacinto da



» UN Photo/Sandra Magno

Silva, ofisiál protesaun labarik nian ne'ebé serbisu hamutuk ho UNICEF hateten.

UNICEF no ninia parseiru sira, planeia daudaun atu harii tan salaun entrevista 3 ne'ebé Amigavel-ba-Labarik iha Oekusi, Maliana no Manatutu.





## Espesialista sanulu-resin-sia tama PNTL hodi hasa'e kapasidade

Polísia Nasionál de Timor-Leste (PNTL) simu hikas fali responsabilidade ba polisiamentu iha loron 27 fulan-Marsu, tinan 2011. Nu'udar rezultadu, UNMIT nia komponente Polísia ONU nian (UNPOL) muda ninia foku ba kapasitasaun PNTL. Aleinde apoiu signifikativu ne'ebé membru UNPOL fó iha terrenu, asesór sivil ho abilidade espesializada na'in-19 rekruta ona hodi garante katak bele tau matan ba lakuna no frakeza sira-ne'ebé identifika ona nu'udar prioridade ba PNTL, liuhosi treinamentu no atividade dezvoltamentu seluseluk. Objektivu maka atu hetan instituisaun polisiál ida-ne'ebé bele funsiona independentemente no sustentavel iha Timor-Leste tomak to'o tinan 2012 no liutuán.

Prosesu rekruitamentu hahú iha fulan-Jullu, tinan 2010 no remata tiha iha fulan-Fevereiro, tinan 2011, no kandidatu liu na'in-6000 no kala besik kandidatu na'in-100 maka pre-selesionadu ona ba entrevista. Prosesu selesaun ne'e rigorozu tebes.

Peritu na'in-sanulu hahú tiha ona sira-nia serbisu no tuir planu peritu na'in-lima tan sei tama to'o fulan-Abril nia rohan. Asesór sira sei apoia PNTL hodi halo monitorizasaun & avaliaasaun, desenvolve baze-dadus, forense, direitus umanus, informasaun públika, análise informasaun, koordenasaun ba doador-sira no mobilizasaun rekursu, asuntu jurídku, rekursu umanu, finansas & orsamentu, programasaun, protesasaun, aprovizionamentu, rejistu, polisiamentu komunitáriu, polísia marítima, operasaun espesial, arma & esplozivu, no projetu sira.

Ahmet Yildirim, asesór ida ne'ebé foin to'o hateten katak, "Ha'u-nia tarefa maka atu fó tulun ba desenvolve sistema informasaun ba PNTL no fó



» UN Photo/Martine Perret

treinamentu ba ha'u-nia kontraparte sira kona-ba administrasaun baze-dadus nian." Bainhira nia iha hela prosesu diskusaun ho ninia kontraparte nasional hodi identifika nesidade sira instituisaun nian, nia mós nota tiha katak baze-dadus balu la iha ligasaun ba rede ida.

Tuir Tania Felicio, Analista Informasaun nian ida ne'ebé foin tama hamutuk, hateten katak, "Ha'u iha-ne'e atu hadiak qualidade informasaun no peskiza iha PNTL." Nia kaer pozisaun ne'ebé kobre área oioin, no tanba ne'e nia sei fó apoiu ba seksaun diferente hirak iha PNTL, tuir nesidade.

Iha momentu Komisáriu Polísia ONU nian, Luis Carrilho, hato'o benvindu ba pesoál foun sira-ne'e, nia hateten katak, "Espesialista sira-ne'e sei prienxe lakuna kapasitasaun nian iha período pós-retomada nian no lori continuidade dezvoltamentu efikas ba PNTL.

Komandante Jerál PNTL mós pesoalmente hato'o benvindu ba sira ne'ebé foin mai no fó instrusaun ba ninia Unidade no Komandante Distritu sira hodi "aproveita benefísiu hosi prezensa peritu sira nivel aas nian iha Timor-Leste."

## Feto foin-sa'e sira hosi Lahomea loke sentru treinamentu ida

Feto foin-sa'e na'in-ualu hosi Lahomea simu tiha ona fundu balu ba kriasaun sentru treinamentu ida hosi *ChildFun*, organizasaun naun-governamental ida, iha fulan-Dezembre tinan kotuk.

Uluk Feto hirak-ne'e la iha serbisu no la iha asesu ba edukasaun. Iha sentru ne'e, sira aprende tiha kona-ba kostura ho tipu ropa ne'ebé diferente hanesan suku pontu krús, kurse, kabaia, pasta, bordadu no mós halo kuadru ba fotografia nian. Treinamentu ne'e tulun ona sira hodi buka servisu liuhosi dalan ne'ebé sira konsege tiha ona hodi hadiak sira-nia moris.

Francisca de Senna, feto estajiária ida hateten, "Ha'u haksolok tanba treinamentu ne'e hanorin tiha ona ha'u atu halo kostura. Agora ha'u bele apoiu ona ha'u-nia família ho ha'u-nia serbisu." *ChildFund* mós halo doasaun ba mákina suku-roupa ba feto sira ne'e.



» UN Photo/Cristovao Guterres

## Hosi Timor-Leste ba iha República Demokrátika Kongu – Esperíensia husi membru pesoál nasional VNU nian ida



» UN Photo/Sandra Magno

Armindo de Jesus, tinan 27, ne'ebé uluk serbisu nu'udar funsionáriu nasional iha UNMIT, agora serbisu nu'udar *webmaster* Voluntáriu Nasoins Unidas nian (VNU) iha Misaun Estabilizasaun Nasoins Unidas nian iha República Demokrátika Kongu durante tinan rua ikus liu.

"Ha'u serbisu tiha ona ho UNMIT ba fulan 18 no hafoin hetan oportunidade atu serbisu iha RD Kongu; ha'u hatene katak ne'e bele hanesan dezafiu ida, maibé mós esperíensia furak ida," Sr. De Jesus, hateten.

Sr. De Jesus boot iha Suai, distritu Kovalima. Serbisu iha RD Kongu ne'ebé haraik tiha ona ba nia oportunidade hodi explora mundu ne'e; nia gosta halo viajen bá nasaun sira iha África no Europa durante ninia férias.

"Ha'u sei nunca haluha tinan hirak-ne'e. Ambiente serbisu nian, estilu-moris no kultura diferente tebes ho Timor-Leste nian. Ha'u-nia abilidade linguajen sai dí'ak liu no ha'u aprende oinsá maka administra website ida iha misaun boot ONU nian."

Maibé Sr. De Jesus mós la haluha ninia rain moris-fatin no haree ba oin hodi fahe ninia abilidade no koñesimentu ho ninia kompatriota feto no mane, bainhira nia filafali mai Timor-Leste.

"Ha'u-nia esperíensia no saida maka ha'u aprende tiha ona sei iha vantajen tebes bainhira ha'u fila bá Timor-Leste. Ha'u la'ós orgulhu de'it hodi representa Timor-Leste iha rai-li'ur, maibé mós haksolok kona-ba kontribuisaun ne'ebé ha'u bele fó ba ha'u-nia nasaun rasik iha futuro."

**Kontributor sira:** Sandra Magno (CPIO), Cristovao Guterres (CPIO Maliana) and Raabya Amjad (CPIO)

**Atu haruka istória kontaktu ba CPIO ba e-mail:** [unmit-media@un.org](mailto:unmit-media@un.org)

**website:**

[www.unmit.unmissions.org](http://www.unmit.unmissions.org) atu haree edisaun Lia-Naroman semana liuba klik iha <http://unmit.unmissions.org/Default.aspx?tabid=4457>

### Lee Lia-Naroman

Boletín regular UNMIT

### Rona Futuru Nabilan

Programa regular radio UNMIT kada Sábado oras 5:30 Lokraik no Domingo oras 6:00 kalan iha RTL no radio comunidade 15

### Haree ba pás

Programa regular TV UNMIT kada semana rua iha Segunda 7:30 kalan iha TVTL